

kaupunginhallitus päätti ¹⁾ ilmoittaa lääkintöhallitukselle pitävänsä koh-
tuullisena, että tuberkuloosi- ja mielisairaaloille tuleva valtionapu hoito-
päivistä maksettiin huolimatta siitä, oliko vahvistettua paikkalukua yli-
tetty tai siirtopotilaita hoidettu varsinaisten potilaiden asemesta, kuten
tuberkuloosisairaalassa oli tehty.

7. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Huoltovirasto. Huoltolautakunta oikeutettiin ²⁾ julistamaan haetta-
viksi huoltoviraston yleisen toimiston 42 palkkaluokkaan kuuluva toi-
mistoapulaisenvirka ja vahtimestarinvirka sekä asiamiestoimiston 40
palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisenvirka.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ suostua jatkettun sairasloman myöntämi-
seen huhtikuun 13 p:n ja heinäkuun 31 p:n väliseksi ajaksi asiamiestoimis-
ton toimistoapulaiselle H. Patokoskelle, joka yhtäjaksoisesti v:n 1939
huhtikuun 13 p:stä alkaen oli nauttinut sairaslomaa.

Kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ yleisistä käyttövaroistaan 1,600 mk pal-
kan suorittamiseksi yleisen toimiston toimistoapulaiselle H. Rakeelle
joulukuulta 1939, jonka ajaksi hänelle oli takautuvasti myönnetty sairas-
lomaa täysin palkkaeduin.

Huoltovirasto oikeutettiin ⁵⁾ palkkaamaan 10 virastovaratyöntekijää
kertomusvuoden loppuun saakka.

Asiamiestoimiston apulaisasiamiehen I. Arpian palkka hänen toimies-
saan v. t. asiamiehenä päätettiin ⁶⁾ suorittaa entisen suuruisena viranhalti-
jain siirtämisestä toisiin toimiin annetuista määräyksistä huolimatta.

Kodissakävijä O. Nisulan valitettua Uudenmaan lääninhallitukselle
kaupunginhallituksen päätöksestä v:n 1939 maaliskuun 2 p:ltä evätä hänen
anomuksensa saada ikäkorotusta varten lukea hyväkseen sen ajan, jonka
hän ennen tammikuun 1 p:ää 1939, jolloin hänen virkansa vakinaistettiin,
oli ylimääräisenä toiminut huoltolautakunnan palveluksessa, lääninhalli-
tus heinäkuun 31 p:nä hylkäsi valituksen perusteettomana ⁷⁾. Kodissa-
kävijä Nisulan sen jälkeen valitettua mainitusta lääninhallituksen päätök-
sestä korkeimpaan hallinto-oikeuteen, kaupunginhallitus antoi ⁸⁾ kau-
punginlakimiehelle tehtäväksi antaa oikeudelle selityksen asiasta.

Apulaisjohtaja J. G. Jakobsson oikeutettiin ⁹⁾ hoitamaan sivutointa
v:n 1942 loppuun.

Apulaisjohtaja J. G. Jakobsson oikeutettiin ¹⁰⁾ asumaan kaupungin
ulkopuolella v:n 1942 loppuun.

Käyttövaroistaan polttoaineiden hinnan nousun varalta kaupungin-
hallitus myönsi ¹¹⁾ 4,000 mk:n lisämäärärahan huoltolautakunnan ja huolto-
viraston yleisen toimiston lämpömäärärahaan.

¹⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,348 §. — ²⁾ S:n 1 p. elok. 1,357 §. — ³⁾ S:n 30 p.
toukok. 916 §. — ⁴⁾ Khn jsto 28 p. maalisk. 3,578 § ja 23 p. toukok. 3,782 §. —
⁵⁾ Khs 10 p. lokak. 1,850 § ja 31 p. lokak. 2,018 §. — ⁶⁾ Khn jsto 15 p. tammik.
3,144 §; ks. v:n 1939 kert. s. 178. — ⁷⁾ Khs 15 p. elok. 1,464 §. — ⁸⁾ S:n 26
p. syysk. 1,709 §. — ⁹⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,399 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 12 p. jouluk.
4,406 §. — ¹¹⁾ Khs 19 p. jouluk. 2,439 §.

Kunnalliskoti ja sen työlaitos. Huoltolautakunta oikeutettiin ¹⁾ julistamaan haettaviksi kunnalliskodin varastokirjanpitäjän, osastonhoitajattaren, hoitajan ja sikalan rehumestarin virat sekä työlaitoksen ylemmän palkkaluokan nuoremman toimistoapulaisen viran.

Hyväksyen huoltolautakunnan toimenpiteen palkata kertomusvuoden syyskuun 1 p:stä lukien kunnalliskotiin sijoitetun Viipurin kaupungin kunnalliskodin osaston osastonhoitajattareksi Viipurin kunnalliskodin osastonhoitajattaren ja siivoojiksi kolme saman kunnalliskodin siivoojaa kaupunginhallitus päätti ²⁾ huoltotoimen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan myöntää 16,000 mk mainitun henkilökunnan kertomusvuoden palkkoihin.

Huoltolautakuntaa päätettiin ³⁾ kehoittaa suorittamaan kunnalliskodin lääkärille G. Töttermanille, joka sodan aikana oli ollut puolustuslaitoksen tehtävissä, asianomaiselta palkkatililtä kaupungin hänelle maksettavan palkan ja puolustuslaitoksen maksaman palkan välisen erotuksen, jolloin jälkimmäiseen oli, paitsi rahapalkkaa, luettava päiväraha ja luontoisedut laskettuina 20 mk:n mukaan päivältä.

Huoltotoimen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ huoltolautakunnalle 691,318:90 mk sodan johdosta kaupungista evakuoitujen kunnalliskodin hoidokkien huollon korvaamiseksi asianomaisille kunnille.

Alistettuaan tutkittavakseen kunnalliskodin johtokunnan päätöksen, että kunnalliskodista Lohjalle evakuoidut äidit ja lapset otettaisiin takaisin kunnalliskotiin, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ kehoittaa johtokuntaa olemaan siirtämättä heitä Helsinkiin sekä tutkimaan mahdollisuuksia lasten siirtämiseksi Ruotsiin taikka äitien ja lasten siirtämiseksi kauemmaksi Sisä-Suomeen.

Kunnalliskodin johtokunta oikeutettiin ⁶⁾ myymään kunnalliskodin vanha mikroskooppi 3,000 mk:n hinnasta ja poistamaan se kalustoluettelosta.

Puuhilikaasuttimien hankkimiseksi kunnalliskodin kuorma-autoon ja henkilöautoon kaupunginhallitus osoitti ⁷⁾ yhteensä 56,000 mk kunnalliskodin kaluston hankintamäärärahasta.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ siirtää toistaiseksi kunnalliskodin sairaalan potilashissin asennustyöt.

Yleisten töiden lautakunnan ilmoitettua Oulunkylään, kunnalliskodin haaraosaston alueelle rakennettavan saunan rakennuskustannusten ko- hoamisesta kaupunginhallitus päätti ⁹⁾, että sauna oli viipymättä rakennettava ja että lautakunnan tuli tehdä eri anomus lisämäärärahan myöntämisestä.

Käyttövaroistaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus niitä ylit- täen myönsi ¹⁰⁾ 63,100:50 mk huoltolautakunnan käytettäväksi eräiden kunnalliskodissa ja työlaitoksessa sodan aikana suoritettujen väestön- suojelutöiden kustannusten maksamiseen.

Kaupunginhallitus hyväksyi ¹¹⁾ huoltolautakunnan esityksen, että kau-

¹⁾ Khs 30 p. toukok. 915 § ja 1 p. elok. 1,357 §. — ²⁾ S:n 26 p. syysk. 1,707 §. — ³⁾ S:n 7 p. marrask. 2,099 §. — ⁴⁾ Khn jsto 31 p. tammik. 3,330 §. — ⁵⁾ Khs 1 p. maalisk. 267 §. — ⁶⁾ Khn jsto 27 p. jouluk. 4,451 §. — ⁷⁾ Khs 1 p. elok. 1,356 § ja 19 p. syysk. 1,691 §. — ⁸⁾ S:n 19 p. syysk. 1,671 §. — ⁹⁾ S:n 29 p. elok. 1,548 §. — ¹⁰⁾ S:n 17 p. lokak. 1,898 §. — ¹¹⁾ S:n 14 p. marrask. 2,160 §.

pungin saatua korvauksena kunnalliskodissa ja työlaitoksessa tapahtuneista sotilasmajoituksista 329,995: 15 mk, saataisiin alla mainituilla määrillä hyvittää seuraavia kunnalliskodin ja työlaitoksen menotilejä, joita sotilasmajoituksen vuoksi oli jouduttu rasittamaan: kunnalliskodin tilejä Lämpö 241,077: 30 mk:lla, Valaistus 33,398: 55 mk:lla, Vedenkulutus 44,114: 90 mk:lla, Kaluston hankinta 3,349: 65 mk:lla, Kaluston kunnossapito 1,265 mk:lla, Pienempiä rakennuskorjauksia 2,219: 25 mk:lla ja Sekalaista 2,392: 50 mk:lla sekä työlaitoksen tilejä Kaluston hankinta 1,644 mk:lla, Kaluston kunnossapito 434 mk:lla ja Pienempiä rakennuskorjauksia 100 mk:lla.

Tervalammen työlaitos. V:n 1939 talousarvion pääluokkaan Tuloa tuottamattomat pääomamenot sisältyvästä määrärahadista Tervalammen työlaitoksen navettarakennusta varten myönnettiin ¹⁾ laitoksen johtajalle E. Isotalolle 7,000 mk:n palkkio hänen suorittamastaan Tervalammen työlaitoksen navetanrakennustoimikunnan sihteerintyöstä.

Merkittiin ²⁾ tiedoksi rakennustoimikunnan selostus navetan rakentamismisvaiheista ja -kustannuksista.

Puukaasuttimen hankkimiseen Tervalammen työlaitoksen henkilöautoon kaupunginhallitus myönsi 28,000 mk ³⁾ ja puuhiilikaasuttimen hankkimiseen sen kuorma-autoon 28,000 mk ⁴⁾ sekä kuorma-auton perävaunun ostamiseksi laitokselle 15,000 mk ⁵⁾ v:n 1937 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot perushankintoihin sisältyvien, työlaitoksen irtaimiston hankintaan varattujen käyttövarainsa jäänöksestä, joka oli siirretty kertomusvuonna käytettäväksi.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ Tervalammen työlaitoksen johtokunnan mielipiteen mukaisesti, ettei sopimusta laitoksen kuorma-auton luovuttamisesta puolustuslaitoksen käyttöön voitu hyväksyä.

Halkojen hakuuta varten Tervalammen tilan metsistä kaupunginhallitus myönsi ⁷⁾ 50,000 mk:n suuruisen ennakkomäärän kaupunginkassasta.

Sotapalvelukseen kutsuttujen henkilöiden omaisten avustusten kirjaaminen. Huoltolautakunnan sotapalvelukseen kutsuttujen henkilöiden omaisille suoritettavista avustuksista maksamien ennakkojen kirjaamistavasta päätettiin ⁸⁾, jos kohta nämä menot oikeastaan olisi ollut kirjattava erikseen, käytännöllisistä syistä suostua siihen, että kyseiset erät merkittiin Hoito huoltolautakunnalle kuulumattomissa laituksissa ja yksityisissä kodeissa sekä suoranaisia avustuksia nimiselle menomomentille ja hyvättiin vastaavaa tulomomenttia rahatoimiston ilmoittamilla perityillä erillä, kuitenkin siten, että tilinpäätöksessä oli erillisessä alaviitteessä ilmoitettava, mihin määrään tällaiset ennakkosuoritukset olivat nousseet.

Siirtotyömaille olevien työntekijäin paikallislisien maksaminen. Huoltolautakunta oikeutettiin ⁹⁾ suorittamaan siirtotyömaille olevien työntekijäin paikallislisät tulo- ja menoarvion ulkopuolella olevalta tililtä, jota oli hyvitetävä valtion suorittamalla osuudella, ollen puuttuvan osan peittämisestä aikanaan tehtävä eri esitys kaupunginhallitukselle.

Kaupungin varoista myönnetyt avustukset. Helsingin vapaan huollon

¹⁾ Khn jsto 11 p. tammik. 3,117 §. — ²⁾ Khs 19 p. syysk. 1,670 §. — ³⁾ S:n 3 p. lokak. 1,817 §. — ⁴⁾ S:n 15 p. elok. 1,466 §. — ⁵⁾ S:n 12 p. syysk. 1,640 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. syysk. 1,669 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. helmik. 121 §. — ⁸⁾ S:n 23 p. helmik. 230 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. maalisk. 330 §.

keskukselle päätettiin ¹⁾ vuokravapaasti valoineen ja lämpöineen luovuttaa n. 200 m²:n suuruinen huoneistotila toisen kaupunginvoudin konttorista siihen saakka kunnes kaupunki itse sitä tarvitsi.

Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 10,000 mk:n suuruisen apurahan Helsingin vapaan huollon keskuksen toimistokustannusten suorittamiseen.

Huoltolautakuntaa päätettiin ³⁾ kehoittaa maksamaan Helsingin sokeaintalo-säätiölle sitä varten huoltotoimen pääluokkaan merkitty avustus.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ suostua Sokeain ystävät nimisen yhdistyksen anomukseen sille F. J. von Beckerin rahastosta maksettavan avustuksen käyttämisestä hierontaopetuksen järjestämiseen sodassa näkönsä menettäneille.

Lahjoitusrahastojen korkovaroista myönnetyt avustukset. Julistettuaan ⁵⁾ haettaviksi A. Uhlénin avustusrahaston korkovaroista jaettavat tilapäiset avustukset, yhteensä 6,000 mk, päättäen jättää loput korkovaroista, 1,133: 25 mk, v. 1941 käytettäväksi, kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ yhden 1,500 mk:n ja yhden 1,000 mk:n avustuksen sekä 7 500 mk:n avustusta.

Julistettuaan ⁷⁾ ne haettaviksi kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ myöntää A. Liljebladin ja Osk. Durchmanin lahjoitusrahastojen korkovaroista 30 1,000 mk:n avustusta.

Julistettuaan ⁹⁾ ne haettaviksi kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ myöntää N. ja R. Forsténin lahjoitusrahastosta 12 1,000 mk:n avustusta, jättäen jälle jäävät korkovarat, 950 mk, v. 1941 käytettäväksi.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ korottaa A. S. Arosinin testamenttirahaston korkovaroista suoritettavat avustukset kertomusvuodesta alkaen 700 mk:n suuruisiksi.

Kunnollisen palvelusväen palkitsemisrahaston korkotuotto, mihin oli lisättävä edellisten vuosien säästyneet korot, myönnettiin ¹¹⁾ ent. palvelija A. M. Laxille elinkautisena avustuksena, joka maksettaisiin vuosittain helmikuussa edellisen vuoden tilinpäätöksen osoittamin määrin.

Irtolais- ja alkoholistihuolto

Kansliahuoneisto. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹²⁾ 1,350 mk kahden väliseinän ja oven järjestämiseksi irtolais- ja alkoholistihuoltokanslian Siltasaarenkadun 5 b:ssä olevaan huoneistoon.

Töiden järjestäminen siirtoväkeen kuuluville. Kaupunginhallitus myöntyi ¹³⁾ huoltolautakunnan esitykseen siirtoväkeen kuuluvien irtolaisten ja alkoholistien ottamisesta irtolaisille ja alkoholisteille järjestettyihin töihin.

Tuntipalkat. Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾, että irtolaisille ja alkoholisteille järjestettävissä töissä edelleen oli maksettava alimpana tuntipalkkana 5: 50 mk ja ylimpänä 7 mk.

¹⁾ Khs 26 p. tammik. 54 §. — ²⁾ Khn jsto 31 p. tammik. 3,323 §. — ³⁾ Khs 1 p. maalisk. 281 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. toukok. 918 §. — ⁵⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,056 §. — ⁶⁾ S:n 10 p. lokak. 1,848 §. — ⁷⁾ S:n 31 p. lokak. 2,025 §. — ⁸⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,445 §. — ⁹⁾ S:n 31 p. lokak. 2,024 §. — ¹⁰⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,497 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 3 p. tammik. 3,013 §. — ¹²⁾ S:n 10 p. lokak. 4,224 §. — ¹³⁾ Khs 10 p. lokak. 1,849 §. — ¹⁴⁾ Khn jsto 11 p. tammik. 3,114 §.

Työttömyyshuolto

Huoltolautakunnan alaiset työtuvat. Huoltolautakunnan alaisten työtupain johtokunnan laadittua suunnitelman työtupa- ja kurssitoiminnan järjestämisestä 110 työttömälle naiselle puolustuslaitoksen kiireellisten tilausten toimittamiseksi kaupunginhallitus päätti ¹⁾: oikeuttaa johtokunnan toteuttamaan suunnitelmansa; anoa sosiaaliministeriöltä enintään 45,000 mk:n suuruisia apurahaa kyseisestä toiminnasta aiheutuvien kustannusten peittämiseen; oikeuttaa johtokunnan käyttämään armeijan intendentuurille luovutettavista valmisteista maksettavat korvaukset suunnitelmassa mainittujen palkkojen y. m. menojen suorittamiseen, mitkä korvaukset siten tileissä huomioitaisiin työtupain tuloina; sekä oikeuttaa johtokunnan käyttämään työtupain virkailijakuntaa näin järjestetyn työtupa- ja kurssitoiminnan hoidossa ja ohjauksessa. Sittemmin merkittiin ²⁾ tiedoksi sosiaaliministeriön myöntäneen sille tarvittavien koneiden siirtämiseen valtion tarkoitukseen luovuttamaan oppikouluun, valojohtojen ja lampujen asentamiseen sekä työpalkkoihin y. m. kuluihin yhteensä 45,000 mk:n suuruisen avustuksen, josta 25,000 mk suoritettaisiin heti ja loput ministeriön saatua tilityksen valtion suoritettavista kustannuksista.

Kaupunginhallitus hyväksyi ³⁾ huoltolautakunnan esityksen, että Puna-vuorenkadun kansakouluun maaliskuun 1 p:n ja toukokuun 31 p:n väliseksi ajaksi järjestettäisiin työtupain alaosasto 100 työttömälle naiselle, jotka valittaisiin samassa järjestyksessä kuin työtupain C-osastolle, ollen työntekijöille suoritettava 3: 50 mk:n tuntipalkka. Tarkoitukseen myönnettiin samalla 235,000 mk naisten opinto- ja ammattikursseja varten varatuista kaupunginhallituksen käyttövaroista. Sittemmin kaupunginhallitus päätti ⁴⁾, että alaosaston toimintaa oli entisiin tuntipalkoin jatkettava enintään kesäkuun loppuun, sikäli kuin tarkoitukseen myönnetty varat riittivät.

Naisten opinto- ja ammattikursseja varten varatuista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myöhemmin myönsi ⁵⁾ 320,000 mk työtupain alaosaston järjestämiseksi työtupien yhteydessä olevassa Hämeentien 39:n huoneistossa 3: 50 mk:n tuntipalkoin 100 työttömälle naiselle, jotka otettaisiin samassa järjestyksessä kuin työtupain C-osastolle.

Kaupunginhallitus hyväksyi ⁶⁾ huoltolautakunnan esityksen, että sen alaisissa työtuvissa syyskuun 1 p:stä alkaen maksettaisiin kalliinajanlisäyksenä A- ja B-osastoilla 4 mk niille, joiden palkka työtulosten perusteella laskettuna oli alle 15 mk, 3 mk niille, joiden palkka oli 15—18 mk, ja 2 mk niille, joiden palkka oli yli 18 mk, huomioonottaen kuitenkin, että kokonaispalkka työntekijää ja työpäivää kohden näillä osastoilla ei keskimäärin saanut nousta yli 18 mk:n. C-osastolla maksettava alin tuntipalkka, 4 mk, korotettiin samalla 50 p:llä ja sama 50 p:n korotus päätettiin suorittaa myöskin erikoistöissä korkeammalla tuntipalkalla työskenteleville. Urakkatyöntekijöille päätettiin samoin maksaa 50 p:n korotus tosiasiallista työtuntia kohden laskettuna, urakkapalkkain muuten pysyessä ennallaan.

Huoltolautakunnan esityksen johdosta kalliinajanlisäyksen maksamisesta työtupain C-osaston alaosaston työntekijöille ja opettajille kaupun-

¹⁾ Khn jsto 31 p. tammik. 3,319 §. — ²⁾ Khs 16 p. helmik. 165 §. — ³⁾ S:n 23 p. helmik. 213 §. — ⁴⁾ S:n 23 p. toukok. 867 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. elok. 1,410 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. elok. 1,549 §.

ginhallitus päätti ¹⁾ myöntää mainitun alaosaston työntekijäin tuntipalkkoihin 50 p:n kalliinajanlisäyksen sekä saman osaston käsityönopeettajille 100 mk:n suuruisen kalliinajanlisäyksen kuukaudessa syyskuun 1 p:stä lukien, elleivät he jo olleet tulleet osallisiksi aikaisemmin myönnetystä kalliinajanlisäyksestä. Tarkoitukseen kaupunginhallitus samalla myönsi 38,700 mk naisten opinto- ja ammattikursseja varten varatuista käyttövaroistaan.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾ suostua työtupain johtokunnan esitykseen työtuville saapuneen, 600,000 mk:n arvosta puolustusministeriön omistamia kankaita ja työtarpeita käsittävän, Suvilahdenkadun 4:ssä olevaan kasarmirakennukseen sijoitetun varaston palovakuuttamisesta neljän kuukauden ajaksi.

Merkittiin tiedoksi, että elintarvikekeskus maaliskuun 23 p:stä alkaen oli korottanut työtuville toimitettavien ruoka-annosten hinnan 7:15 mk:sta 8 mk:aan ³⁾ sekä heinäkuun 1 p:stä lukien 8:50 mk:aan ⁴⁾.

Eräiden työtupain työntekijäin valitus ruoka-annosten laadusta ja niistä perittävien elintarvikekupongkien määristä ei antanut ⁵⁾ kaupunginhallitukselle toimenpiteen aihetta.

Kaupunginhallitus suostui ⁶⁾ huoltolautakunnan esitykseen erälle työtupain työntekijälle kuuluvan mutta väärälle henkilölle suoritetun palkkion, 493:05 mk:n, jättämisestä kaupungin vahingoksi.

Kaupunginlakimiehelle päätettiin ⁷⁾ antaa tehtäväksi ilmoittaa työtupien työnjohtajan V. Kaarnilan väärennysrikoksista poliisilaitoksen rikospoliisiosastolle syytteen nostamista varten sekä esittää kaupunginvaltuustolle, että se hyväksyisi huoltolautakunnan toimenpiteen työnjohtaja Kaarnilan virasta pidättämiseksi ja tekisi Uudenmaan lääninhallitukselle kaupunkien kunnallislain 52 §:ssä säädetyn ilmoituksen asiasta.

Yleisten töiden lautakunnalle myönnettiin ⁸⁾ kaupunginhallituksen käyttövaroista työttömyyden varalta 46,000 mk töiden järjestämistä varten työttömille naisille.

Viljelyspalstatoiminta. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾, että viljelyspalstatoimintaa edelleen oli jatkettava kehoittaen kiinteistölautakuntaa varamaan tarkoitukseen entisen alueen Oulunkylän aseman luota tai, jos se oli luovutettava muihin tarkoituksiin, n. 6 ha:n suuruisen alueen mahdollisimman helposti liikennöitävältä paikalta. Samalla kaupunginhallitus määräsi viljelyspalstatoimikunnan johtamaan kertomusvuoden viljelyspalstatoimintaa sekä huolehtimaan varastossa olevien perunain jakelusta.

Kaupunginhallitus suostui ¹⁰⁾ periaatteellisesti viljelyspalstatoimikunnan esitykseen, että entisen alueen lisäksi varattaisiin vähintään 5 ha:n suuruinen alue peltomaata mahdollisimman helposti liikennöitävältä paikalta, kehoittaen toimikuntaa yksissä neuvoin kiinteistötoimiston kanssa tarkemmin sopimaan paikasta.

Käyttövaroistaan työttömyyden varalta kaupunginhallitus myönsi ¹¹⁾ viljelyspalstatoimikunnan käytettäväksi yhteensä 57,000 mk.

¹⁾ Khs 19 p. syysk. 1,668 §. — ²⁾ S:n 9 p. toukok. 743 §. — ³⁾ Khn jsto 12 p. maalisk. 3,532 §. — ⁴⁾ Khs 11 p. heinäk. 1,262 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. marrask. 2,264 §. — ⁶⁾ S:n 31 p. lokak. 2,021 §. — ⁷⁾ S:n 14 p. marrask. 2,167 §; ks. myös tämän kert. s. 000. — ⁸⁾ Khs 14 p. marrask. 2,165 §. — ⁹⁾ Khn jsto 15 p. tammik. 3,159 §. — ¹⁰⁾ Khs 16 p. toukok. 793 §. — ¹¹⁾ S:n 18 p. huhtik. 559 § ja 1 p. elok. 1,358 §.

Työtilaisuuksien varaaminen kaupungin työntekijöille. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että luovutettaessa tontteja yleishyödyllisille yhtymille, oli otettava huomioon, että sopiva määrä kaupungin työntekijöitä oli otettava rakennustöihin kaupunginhallituksen sitä vaatiessa ja että muilta paikkakunnilta olevia työntekijöitä ei ilman kaupunginhallituksen lupaa saanut mainittuihin töihin ottaa. Samalla päätettiin, että Helsingissä tapahtuvaa jälleenrakennustyötä varten saatiin myöntää lyhytaikaista, viiden vuoden kuluessa takaisinmaksettavaa rahoitusluottoa edellä mainituin ehdoin 6 %:n korkoa ja täyttä vakuutta vastaan, mikäli käyttörahaston varoja oli tähän käytettävissä, yhteensä kuitenkin enintään 10,000,000 mk.

Töiden järjestäminen Ässä-rykmentti nimisen yhdistyksen jäsenille. Ässä-rykmentti nimisen yhdistyksen tehtyä anomuksen eräiden työttömien jäsentensä ottamisesta kaupungin palvelukseen kaupunginhallitus oikeutti ²⁾ puhtaanapitolaitoksen työnvälitystoimiston välityksellä ottamaan töihinsä 20 näistä. Sitten kaupunginhallitus päätti ³⁾ kehoittaa rakennustoimistoa tilaisuuden tullen ottamaan kyseisiä miehiä töihinsä työnvälitystoimiston välityksellä.

Köyhäinhoidolliset varatyöt. Rakennustoimiston puisto-osastoa päätettiin ⁴⁾ kehoittaa menoarvioon sisältyvillä työmäärärahoilla panemaan käyntiin osaston mahdollisiksi ilmoittamat tilapäiset työt kaupungin puistoissa 20—25 työttömälle naiselle sekä katurakennusosastoa sijoittamaan 25 työtöntä naista rikkaruohojen poistamista urheilukentiltä käsittäviin töihin n. kahden kuukauden ajaksi 90,000 mk:n kustannuksin, minkä suuruisen määrärahan kaupunginhallitus myönsi käyttövaroistaan työttömyyden varalta.

Käyttövaroistaan työttömyyden varalta kaupunginhallitus edelleen myönsi ⁵⁾ 130,000 mk kiinteistölautakunnan käytettäväksi maankäntämis-, siivous- ja metsänperkaustöiden järjestämiseksi kansanpuistoissa 32 työttömälle naiselle.

Kiinteistölautakunnan käytettäväksi köyhäinhoidollisten töiden järjestämiseen kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ käyttövaroistaan erinäisiä avustustöitä varten 650,000 mk sekä ennakkona kaupunginkassasta 400,000 mk, joilla varoilla sittemmin järjestettiin halonhaku-, metsänperkaus- ja tietöitä Tuurholmassa, Stansvikissä ja Herttoniemessä ja kaupungin tiloilla olevia yleisiä teitä kunnostettiin. Samojen töiden jatkamiseksi myönnettiin ⁷⁾ kiinteistölautakunnan käytettäväksi n. kolmen kuukauden aikana v. 1941 230,000 mk kaupunginhallituksen mainitun vuoden käyttövaroista erinäisiä avustustöitä varten.

Töiden järjestäminen siirtoväelle. Valtioneuvosto oli kesäkuun 14 p:nä vahvistanut siirtoväen työhön sijoittamisen perusteet, joiden mukaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön tehtävänä oli valvoa ja ohjata työhön sijoitusta sekä tarkkailla, että siirtoväelle maksettiin valtioneuvoston päätöksen edellyttämät palkat. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön tämän johdosta lähettämä siirtoväen työhön sijoittamista koskeva kiertokirje merkittiin ⁸⁾ tiedoksi.

Töiden järjestäminen vapautuneille vangeille. Vapautuneille vangeille

¹⁾ Khs 19 p. jouluk. 2,448 §. — ²⁾ S:n 26 p. syysk. 1,726 §. — ³⁾ S:n 3 p. lokak. 1,813 §. — ⁴⁾ S:n 12 p. syysk. 1,645 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. syysk. 1,710 §. — ⁶⁾ S:n 25 p. huhtik. 634 §, 24 p. lokak. 1,987 ja 7 p. marrask. 2,088 §. — ⁷⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,509 §. — ⁸⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,260 §.

järjestettäviä töitä varten vuoden vaihteessa myönnettyjen varain tultua kulutetuiksi loppuun kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että kiinteistötoimiston maatalousosaston halonhakkuutöihin sijoitettujen vankien palkka oli suoritettava mainitulle osastolle halonhakkuuta varten myönnettyistä varoista.

Käyttövaroistaan erinäisiä avustustöitä varten kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 60,000 mk eräiden siistimis- y.m. töiden sekä halonhakkuutöiden järjestämiseksi vapautuneille vangeille kansanpuistoissa. Töiden jatkamiseksi myönnettiin ³⁾ 112,000 mk samoista käyttövaroista.

Erilaisten vapautuneille vangeille tarkoitettujen korjaus- ja puhdistustöiden suorittamiseksi v. 1941 kansanpuistoissa sekä ratsastushallin ja velodromin alueilla kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ kiinteistölautakunnan käytettäväksi sen esittämän suunnitelman mukaisesti 100,000 mk mainitun vuoden käyttövaroistaan erinäisiä avustustöitä varten.

Päätettiin ⁵⁾, että vapautuneille vangeille edelleen oli maksettava alimpana tuntipalkkana 5: 50 mk ja ylimpänä 7 mk, mitkä määrät elokuun 5 p:stä lukien korotettiin ⁶⁾ vastaavasti 6: 50 mk:ksi ja 8: 50 mk:ksi.

Kurssien järjestäminen liikealan työttömille. Suomen liiketyöntekijäin liiton asiaa koskevan esityksen johdosta kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ osallistua liiton suunnitteleminen, työttömille myyjille sekä konttoristeille järjestettävien kurssien toimeenpanoon suorittamalla 50 % Helsingissä kotipaikkaoukeuden omaavien kurssilaisten osalle tulevista menoista ehdoin, että valtio suoritti loput menoista. Tarvittavat varat, enintään 105,000 mk, osoitettiin kaupunginhallituksen käyttövaroista työttömyyden varalta.

Työtupatoiminnan avustaminen. Käyttövaroistaan naisten opinto- ja ammattikursseja varten kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ Suomen sosiaalidemokraattiselle työläisnaisliitolle 10,350 mk sen perustaman työtuvan ylläpitämiseksi neljän työviikon aikana sekä käyttövaroistaan työttömyyden varalta eräin ehdoin samaan tarkoitukseen yhteensä 117,000 mk.

Lämmittelytuvan ylläpitämisen avustaminen. Käyttövoroistaan työttömyyden varalta kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ Pelastusarmeijalle yhteensä 27,000 mk kodittomien miesten lämmittelytuvan ylläpitämiseen kertomusvuonna.

Helsingin ammatillinen paikallisjärjestö nimiselle yhdistykselle kaupunginhallitus yleisistä käyttövaroistaan myönsi ¹⁰⁾ työttömyyskysymyksen hoitamista varten 1,500 mk kuukaudessa marraskuun 1 p:stä lukien kertomusvuoden loppuun.

Työttömyyden lieventämistä tarkoittavia toimenpiteitä koskeva Helsingin ammatillisen paikallisjärjestön selostus sekä rahatoimenjohtajan sen johdosta antama selvitys merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi.

Työttömien matkakustannusten korvaaminen valtion varoista. Merkittiin ¹²⁾ tiedoksi työttömien matkakustannusten korvaamista valtion varoista koskevat Uudenmaan lääninhallituksen sekä kulkulaitosten ja yleis-

¹⁾ Khs 29 p. maalisk. 441 §. — ²⁾ S:n 23 p. toukok. 864 §. — ³⁾ S:n 6 p. syysk. 1,591 § ja 28 p. marrask. 2,265 §. — ⁴⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,510 §. — ⁵⁾ Khn jsto 11 p. tammik. 3,114 §. — ⁶⁾ Khs 8 p. elok. 1,405 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. lokak. 1,789 §; ks. myös tämän kert. s. 112. — ⁸⁾ Khn jsto 27 p. tammik. 3,275 § sekä khs 15 p. maalisk. 366 §, 9 p. toukok. 747 § ja 6 p. syysk. 1,592 §. — ⁹⁾ Khs 11 p. tammik. 38 § ja 17 p. lokak. 1,897 §. — ¹⁰⁾ S:n 31 p. lokak. 2,016 §. — ¹¹⁾ S:n 12 p. syysk. 1,641 §. — ¹²⁾ S:n 11 p. tammik. 42 §.

ten töiden ministeriön kiertokirjeet, joiden mukaan ministeriö oli päättänyt korvata kunnille, jotka työnvälityksen tai työttömyysviranomaisten määräyksestä lähettivät työttömiä valtion töihin tai yksityisten metsätöihin, ne työttömien matkakustannukset, jotka kunta ehkä oli maksanut.

Lastensuojelu

Lastensuojelulautakunta oikeutettiin ¹⁾ ylittämään v:n 1939 määrärahojaan Painatus ja sidonta 6,000 mk ja Tarverahat 6,500 mk.

Lastensuojeluvirasto oikeutettiin ²⁾ palkkaamaan virastovaratyöntekijä kertomusvuoden loppuun. Virastovaratyöntekijäksi sittemmin otetun rouva K. Metsolan palkkaamiseen marraskuun 15 p:stä joulukuun 31 p:ään osoitettiin ³⁾ 2,850 mk kaupunginhallituksen käyttövaroista työttömyyden varalta.

Kanslianhoitaja E. Ekholm oikeutettiin ⁴⁾ asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1941 loppuun.

Kaupunginhallitus myönsi ⁵⁾ aviottomain lasten huoltotoimistolle kertomusvuodeksi oikeuden 5,000 mk:n suuruisen käteiskassan pitämiseen aviottomain lasten ja heidän äitiensä tilapäisten avustusten suorittamista varten.

Lastensuojelulautakunnan alaisten viranhaltijain sodan aikaiset palkat. Lastensuojelulautakunnan esitettyä, että erinäisille sen alaisille viranhaltijoille saataisiin heidän sodan johdosta vähentyneiden palkkaetujensa korvauksena suorittaa osa siitä erotuksesta, millä heidän sotasairaalaan saamansa kuukausipalkat alittivat kaupungin heille maksettavat kuukausipalkat, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ myöntää esitetyt määrät etuantina kyseisille viranhaltijoille niin pitkäksi aikaa kuin he sodan johdosta olivat estyneet vakinaisia virkojaan hoitamasta.

Lastensuojelulautakunnan alaisten viranhaltijain suoritettavat luontoisetukorvaukset vahvistettiin ⁷⁾.

Leikkikenttätöiminta Kaivopuistossa. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁸⁾ lastensuojelulautakunnan esityksen läheisen käymälän luovuttamisesta maksutta Kaivopuiston leikkikentän lasten käyttöön.

Sofianlehdon pikkulasten koti. Lastensuojelulautakunta oikeutettiin ⁹⁾ palkkaamaan kaksi tilapäishoitajaa Saaren kartanossa toimivaan Sofianlehdon pikkulastenkotiin sekä maksamaan kummallekin 1,000 mk:n kuukausipalkka vähennettynä 400 mk:lla luontoisetujen korvauksena.

Lastensuojelulautakunta oikeutettiin ¹⁰⁾ palkkaamaan ilmapommituksessa kuolleen osastonhoitajattaren S. Häklin tilalle kertomusvuoden syksyyn saakka kaksi nuorempaa lastenhoitajaa 1,000 mk:n kuukausipalkoin, joista luontoisetujen korvauksena vähennettäisiin 400 mk.

Rakennustoimistoa päätettiin ¹¹⁾ kehoittaa kaupunginhallituksen mainittuun tarkoitukseen myöntämästä 48,500 mk:n määrärahasta ¹²⁾ suorittamaan maatalousministeriön asutusasiainosaston vaatima 25,000 mk:n

¹⁾ Khs 9 p. helmik. 120 §. — ²⁾ S:n 31 p. lokak. 2,018 §. — ³⁾ Khn jsto 21 p. marrask. 4,340 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. lokak. 4,252 §. — ⁵⁾ Khs 26 p. tammik. 70 §. — ⁶⁾ Khn jsto 11 p. huhtik. 3,629 ja 3,630 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. tammik. 3,209 §. 6 p. kesäk. 3,846 § ja 28 p. marrask. 4,363 §. — ⁸⁾ Khs 13 p. kesäk. 1,067 §. — ⁹⁾ Khn jsto 28 p. helmik. 3,490 §. — ¹⁰⁾ Khs 30 p. toukok. 924 §. — ¹¹⁾ S:n 31 p. lokak. 2,017 §. — ¹²⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 187.

korvaus eräistä Sofianlehdon pikkulastenkodin sijoituspaikkana olleen Saaren kartanon korjaustoista.

Reijolan lastenkoti. Museolautakuntaa päätettiin ¹⁾ kehoittaa ottamaan palvelukseensa Reijolan lastenkodin vahtimestari K. Viimalahti.

Rakennustoimistoa päätettiin ²⁾ kehoittaa kunnostamaan Reijolan lastenkodin sikala käyttäen kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset sisältyvää määrärahaa Lasten- ja koulukodit sekä vastaanotto- ja ammattioppilaskoti.

Kullatorpan lastenkoti. Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että Kullatorpan lastenkodin alue oli aidattava säleaidalla osoittaen rakennuskustannukset, 29,500 mk, yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Vastaanotto- ja ammattioppilaskoti. Lastensuojelulautakunta oikeutettiin ⁴⁾ nimittämään vastaanottokodin tilapäinen leipoja ja pesuapulainen K. Myllynen sekä ammattioppilaskodin tilapäinen pesuapulainen L. Karmio mainittuihin laitoksiin v:n 1941 alusta perustettujen leipojan- ja pesuapulaisentointen vakinaisiksi haltijoiksi toimia haettaviksi julistamatta.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ asettaa lastensuojelulautakunnan käytettäväksi tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Perushankinnat sisältyvän määrärahan Uuden vastaanottokodin ja ammattioppilaskodin kalustaminen osoittaen siitä 250,000 mk käytettäväksi kyseisen kaluston hankkimiseen.

Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin ⁶⁾ kehoittaa ryhtymään valaistus-, puhelin- ja radiolaitteiden järjestämiseen uuteen vastaanotto- ja ammattioppilaskotirakennukseen käyttäen tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan mainittuja töitä varten merkittyä 130,406 mk:n määrärahaa.

Koulukodit. Peruuttaen asiasta aikaisemmin tekemänsä päätöksen ⁷⁾ kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ kehoittaa lastensuojelulautakuntaa Toivolan koulukodin kaitsijan F. V. Korpelan palkkauksen suhteen noudattamaan sotapalvelukseen kutsuttujen palkkausta koskevia yleisiä määräyksiä.

Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi, että lakkautetun Bengtsärin koulukodin veistonopettaja oli siirretty laajennettuun vastaanotto- ja ammattioppilaskotiin, että opettaja A. R. Taipale oli päätetty ottaa suomenkielisten kansakoulujen palvelukseen elokuun 1 p:stä lukien sekä että opettaja K. A. Collén todennäköisesti joutuisi ruotsinkielisten kansakoulujen palvelukseen samoin kuin koulukodin johtaja J. G. Lindholmkin. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, että jos joku edellä mainituista viranhaltijoista olisi syysluku-kauden alkuun mennessä jäänyt sijoittamatta, niin olisi asia hänen kohdaltaan otettava uudelleen käsiteltäväksi. Samalla kaupunginhallitus hyväksyi lastensuojelulautakunnan esityksen siitä, että johtaja Lindholm, joka toimitti Bengtsärin koulukodin asiain loppuselvittelyä, saisi entisen palkkansa vähentämättömänä elokuun 1 p:ään saakka, sekä päätti, että hänelle sen jälkeen kuten muillekin puheena oleville opettajille suoritettaisiin kansakoulujen kustannuslain mukainen lakkautuspalkka, siksi kuin hän siirtyi toiseen toimeen, kuitenkin enintään yhden vuoden aikana maaliskuun 13 p:stä lukien. Palkat oli kertomusvuonna suoritettava

¹⁾ Khs 13 p. kesäk. 1,094 §. — ²⁾ S:n 31 p. lokak. 2,026 §. — ³⁾ S:n 8 p. elok. 1,406 §. — ⁴⁾ Khn jsto 10 p. lokak. 4,228 §. — ⁵⁾ Khs 1 p. elok. 1,362 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. syysk. 1,664 §. — ⁷⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 187. — ⁸⁾ Khn jsto 25 p. tammik. 3,239 §. — ⁹⁾ Khs 30 p. toukok. 920 §.

Bengtsårin koulukodin määrärahoista siksi kuin asianomaiset viranhaltijat siirtyivät toisen laitoksen palvelukseen.

Merkittiin ¹⁾ tiedoksi lastensuojelulautakunnan ilmoitus Bengtsårin koulukodin tyhjentämisestä ennen sen luovuttamista rauhanehtojen mukaisesti venäläisille.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾, että Ryttylän tilan sijoitusmahdollisuudet ylittävä osa Bengtsårin koulukodille kuuluneen maatilana karjasta oli siirrettävä Tervalammen työlaitokseen, edellyttäen että jos johonkin vastaisuudessa perustettavaan kaupungin lastenhuoltolaitokseen tarvittiin karjaa, niin Tervalammen työlaitos oli velvollinen luovuttamaan sille vastaavan määrän samanarvoisia lehmia.

Eri lastenhuoltolaitoksiin varastoidun Bengtsårin koulukodin irtaimiston käytön lopulliseksi järjestämiseksi kaupunginhallitus oikeutti ³⁾ lastensuojelulautakunnan alaistensa laitosten johtajien kanssa lopullisesti ja yksityiskohtaisesti sopimaan siitä, millaista irtaimistoa kussakin laitoksessa jatkuvasti tarvittiin. Bengtsårin koulukodin pölkkyseura, jota mikään lastenhuoltolaitos ei tarvinnut, päätettiin sallia luovuttaa Tervalammen työlaitokselle ja kaupungin lämpötekniikolle päätettiin antaa määräys tarkastaa, sopisiko sen frigidairesäiliö uuden vastaanottokodin käyttöön; Bengtsåriin hankittu käytetty puhelinkeskus ynnä 10 puhelinkonetta päätettiin säilyttää toistaiseksi, siksi kuin oli päästy selvyyteen siitä, tarvittainko sitä jossain muussa maaseudulla sijaitsevassa kaupungin laitoksessa.

Bengtsårin koulukodin rakennusten, koulukodin Norrgård, Södergård ja Midgård nimisissä asuntorakennuksissa ja koulutalossa olleen kaluston sekä Bengtsårin tilan metsän palovakuutukset päätettiin ⁴⁾ lakkauttaa.

Ryttylän koulukodin johtaja V. A. Antila oli Uudenmaan lääninhallitukselle valittanut kaupunginhallituksen yleisjaoston marraskuun 23 p:nä 1939 tekemästä päätöksestä evätä hänen anomuksensa ikäkorotusten saamisesta m.m. erinäisten viransijaisuuksien perusteella valtion opetuslaitoksissa; kaupunginlakimiehelle annettiin ⁵⁾ tehtäväksi antaa selitys asiasta.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ jättää asianomaiselle sotilasviranomaiselle anomuksen Ryttylän koulukodin saamisesta mahdollisimman pian sotaväen majoituksesta vapaaksi, huomauttaen majoituksen koulukodille aiheuttamista vaikeuksista. Anomukseen saatiin sittemmin vastaus, jonka mukaan oli mahdotonta vapauttaa koulukotia kyseisestä majoituksesta ⁷⁾.

Hausjärven kunnan majoituslautakunta oli tiedustellut, suostuisiko kaupunki korvauksetta luovuttamaan Ryttylän koulukodin rakennuksia käytettäväksi sotilasmajoitukseen sekä esittänyt, että ellei korvauksesta kokonaan luovuttaisi, se määrättäisiin mahdollisimman kohtuulliseksi. Vastauskirjelmässään kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ ilmoittaa, että mikäli lautakunnan tiedustelussa tarkoitettiin koulukodin huoneistojen jatkuvaa käyttämistä sotilasmajoitukseen, ei se sillä hetkellä, jolloin myöskin osa Bengtsårin koulukodin oppilaita ja henkilökuntaa oli sinne sijoitettuna, millään ehdolla voinut tulla kysymykseen. Mitä taasen tuli edellisen talven aikaiseen sotaväen majoitukseen Ryttylässä, niin koitui siitä laitokselle niin paljon yhä vieläkin tuntuvia sisäisiä häiriöitä, että sitä 5,000 mk:n suuruista korvausta kuukaudessa, yhteensä 23,000 mk, tammikuun 1 p:n

¹⁾ Khs 11 p. huhtik. 524 §. — ²⁾ S:n 30 p. toukok. 925 §. — ³⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,051 §. — ⁴⁾ S:n 16 p. toukok. 796 §. — ⁵⁾ S:n 4 p. heinäk. 1,221 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. maalisk. 443 §. — ⁷⁾ S:n 18 p. huhtik. 560 §. — ⁸⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,310 §.

ja toukokuun 23 p:n väliseltä ajalta, mistä määrästä laitoksen johtaja oli lähettänyt laskun majoituslautakunnalle, oli kaupunginhallituksen mielestä pidettävä niin kohtuullisena, ettei sitä ollut aihetta alentaa, varsinkin huomioonottaen sotilaiden aiheuttamien huoneistokorjausten kustannukset.

Huoneen ja keittiön käsittävien huoneistojen järjestämiseksi Ryttylän koulukodin navettarakennuksen päässä oleviin entisiin maalaus- ja verhoiluhuoneisiin Bengtsårista Ryttylään siirretyille maataloustöiden ohjajalle A. Holmströmille ja tallimies F. A. Ekholmille kaupunginhallitus osoitti ¹⁾ 62,600 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan. Sittemmin kaupunginhallitus peruutti ²⁾ edellisen päätöksensä ja päätti jättää kysymyksen lastensuojelulautakunnan v. 1941 tehtävän uuden esityksen varaan.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että Ryttylän koulukotiin kuuluvan Siltan navettarakennuksen tulipalossa tuhoutunut yläkerros rakennetaan uudelleen urakalla 53,500 mk:n urakkasummasta, minkä maksamiseen käytetään Suomen maalaisten keskinäisen palovakuutusyhtiön suoritettavaa 57,500 mk:n suuruista palovakuutuskorvausmäärää suorittaen sen ylimäärä, 4,000 mk, korvauksena koulukodin metsästä otettavista, rakennustöihin tarvittavista puista.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾, että Ryttylän koulukodin Alatalo nimisen rakennuksen korjaus- ja uudistustyöt suoritetaan 196,000 mk:aan päättyvän, talousarvioon merkityn kustannusarvion mukaisesti.

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Bengtsårin koulukodin erinäisiä töitä varten merkitystä määrärahasta päätettiin ⁵⁾ siirtää 11,000 mk käytettäväksi Toivoniemen koulukotiin rakennettavan kaivon lisäkustannusten peittämiseen.

Lojo elektricitets ab. niminen yhtiö oikeutettiin ⁶⁾ jatkamaan korkeajännitysjohtoaan Toivoniemen tilan tiluksien yli ehdoin: että se suoritti kaupungille päälinjau aiheuttamien kustannusten osittaisena korvauksena kertakaikkiaan 15,000 mk ja jatkettun linjan Toivoniemen tilalle aiheuttaman haitan korvauksena linjavuokraa 500 mk vuodessa; että tämä sopimus oli voimassa niin kauan kuin yhtiön kanssa tehty sopimus sähköenergian toimittamisesta Toivoniemeen oli voimassa; että Toivoniemen tilan virrankulutuksesta kannettiin sama virranhinta kuin muilta yhtiön virrankuluttajilta; sekä että jos yhtiö rikkoi näitä tai muita sopimukseen sisältyviä määräyksiä, niin kaupunki oli oikeutettu irtisanomaan sopimuksen heti ja yhtiö velvollinen poistamaan johtonsa sekä korvaamaan niistä kaupungille mahdollisesti aiheutuvan vahingon.

Vaikka kaupunginhallitus oli päättänyt ⁷⁾ vastustaa Toivoniemen koulukodin alueiden luovuttamista pika-asutustarkoitukseen, niin Lohjankunnan pika-asutustoimikunta oli määrännyt koulukodille kuuluvasta Toivoniemen tilasta RN 13 muodostettavaksi yhteensä neljä viljelystilaa. Kaupungin valittua tästä pika-asutustoimikunnan päätöksestä Uudenmaan läänin tarkastusoikeuteen, oikeus marraskuun 8 p:nä vähensi lunssettavien asutustilain lukumäärän kolmeksi, pinta-alaltaan yhteensä 85.865 ha, nousten kaupungin niistä saatava korvaus 489,839 mk:aan.

¹⁾ Khs 6 p. syysk. 1,587 §. — ²⁾ S:n 10 p. lokak. 1,847 §. — ³⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,267 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. elok. 1,404 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. lokak. 1,794 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,313 §. — ⁷⁾ S:n 8 p. elok. 1,411 § ja 15 p. elok. 1,475 §; vrt. myös tämän kert. s. 209.

Kaupunki oli velvollinen siirtämään pois muodostettavan asutustilan tm/1³/1 alueella olevat, arviokirjassa tarkemmin mainitut kuusi perunakuoppaa viimeistään kahden vuoden kuluttua siitä kuin mainittu asutus-tila oli merkitty maarekisteriin, ollen valtion voimassa olevien määräysten mukaisesti suoritettava siirtokustannukset, 3,600 mk. Tarkastusoikeuden päätös merkittiin ¹⁾ tiedoksi.

Halonhakkuun toimittamiseksi kaupungin tarpeiksi Bengtsårin ja Ryttylän koulukotitilain metsissä, kummallekin tilalle myönnettiin ²⁾ 10,000 mk ennakkona kaupunginkassasta. Myöskin Bengtsårin tilalle myönnetty erä siirrettiin ³⁾ sittemmin Toivoniemen tilan käytettäväksi.

Määrärahojen ylittäminen. Lastenhuoltolaitosten v:n 1939 määrärahoja Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet sekä Sekalaista päätettiin ⁴⁾ sallia ylittää vastaavasti 2,000 mk ja 4,000 mk.

Ryttylä ja Siltala nimisten tilain v:n 1939 määrärahaa Kustannukset päätettiin ⁴⁾ sallia ylittää 58,188: 25 mk.

Evakuoitinkustannukset. Sofianlehdon pikkulastenkodin, Reijolan lastenkodin ja Bengtsårin koulukodin sodanaikaisten evakuoitinkustannusten suorittamiseen myönnettiin ⁵⁾ 12,994: 50 mk kaupunginhallituksen käyttövaroista väestönsuojelua varten ja 20,645: 30 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaluston luovuttaminen siirtoväelle. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ suostua eräiden lastenhuoltolaitosten omaan käyttöön tarpeettomien ja kelpaamattomien vanhojen kalustoesineiden lahjoittamiseen esim. läänin avustuskeskukseen välityksellä siirtoväelle.

Hyvösen lastenkoti. Hyvösen lastenkodin johtokunta oikeutettiin ⁷⁾ heti ottamaan hoitoonsa kauppias K. G. Hyvösen sisarensa rouva E. Hyvösen hallintaan jättämä, lastenkodin omistukseen tämän kuoltua joutuva, Oy. Mielikki nimisen yhtiön omistamassa Kapteeninkadun talossa n:o 20 oleva osakehuoneisto ehdoin: että johtokunta maksoi yhtiölle maksamatta jääneet tammikuun 1 p:n ja toukokuun 1 p:n välisen ajan vuokrat, yhteensä 1,584 mk, sekä vuokraa edelleen kuukausittain 396 mk; että johtokunta korjautti huoneiston 5,000 mk:ksi arvioiduin kustannuksin; sekä että johtokunta huhtikuun 1 p:stä lukien kuukausittain suoritti rouva Hyvöselle vuokrahyvitystä 1,000 mk saaden käyttää hyväkseen huoneistosta vuokrajalta toukokuun 1 p:n jälkeen perittävän vuokran.

Seuraavat Hyvösen lastenkodin johtokunnan laatimat Hyvösen lastenkodin ja lastenkotisäätiön omistaman Kotkankadun talon n:ot 14—16 v:n 1941 talousarvioehdotukset hyväksyttiin ⁸⁾:

Lastenkoti

<i>Menoerät</i>	Mk	<i>Tuloerät</i>	Mk
Palkat	190,636	Lasten elatusmaksut	43,200
Kalusto	10,000	Henkilökunnan suorittama	
Lämmitys ja valaistus	21,750	korvaus luontoiseduistaan	48,730

¹⁾ Khs 19 p. jouluk. 2,444 §. — ²⁾ S:n 8 p. maalisk. 327 §. — ³⁾ S:n 19 p. syysk. 1,675 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. helmik. 120 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. toukok. 792 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. syysk. 1,642 §. — ⁷⁾ Khn jsto 12 p. maalisk. 3,508 § ja khs 25 p. huhtik. 636 §. — ⁸⁾ Khs 21 p. marrask. 2,210 §.

<i>Menoerät</i>	Mk	<i>Tuloerät</i>	Mk
Vuokra	50,000	Lahjoitusrahaston tulot	349,046
Talous	110,595		
Vaatetus	27,995		
Kulungit	30,000		
Yhteensä	440,976	Yhteensä	440,976

Kiinteistö, Kotkankatu 14—16

<i>Menoerät</i>	Mk	<i>Tuloerät</i>	Mk
Lämmitys	49,220	Yksityisten vuokrat	102,000
Valaistus	2,360	Lastenkodin vuokra	50,000
Vedenkulutus	5,000	Talonmiehen vuokra	6,000
Puhtaanapito	1,800		
Korjaukset	17,000		
Kulungit	8,000		
Palkat	21,900		
Ylijäämä	52,720		
Yhteensä	158,000	Yhteensä	158,000

Lastenkodin johtokunta oikeutettiin¹⁾ samalla siirtämään kertomusvuoden lämmitys- ja valaistustililtä 4,000 mk vaateustilille.

Lastenkodin Hyvölän huvilatilalla Vihdissä toimivan kesäkodin menot arvioitiin yhteensä 39,700 mk:ksi, josta erilaisiin korjauksiin arvioitiin kuluvan 27,500 mk, kulunkeihin 5,000 mk ja palkkoihin 7,200 mk¹⁾.

Lastenkodin johtokunta oikeutettiin²⁾ hankkimaan puhelin Hyvölän huvilatilalle käyttäen tarkoitukseen 5,000 mk.

Hyvösen lastenkoti oikeutettiin³⁾ kuluvana polttokautena ostamaan kaupungin halkovarastosta 25 syltä koivupilkkeitä, joista 4 syltä kertomusvuoden joulukuun aikana.

Kaupungin varoista myönnettyt avustukset. Lasten työkotiyhdistyksen päätettiin⁴⁾ sallia aikaisemmin jo nostamansa 35,000 mk:n avustuserän lisäksi nostaa 25,000 mk sen toiminnan tukemiseksi talousarvioon merkitystä määrärahasta.

Suomen lastenhoitoyhdistyksen avustus päätettiin⁵⁾ kertomusvuonna suorittaa 100,000 mk:n suuruisena.

Kenraali Mannerheimin lastensuojeluliiton Helsingin osastolle päätettiin⁶⁾ kertomusvuonna suorittaa 30,000 mk tarkoitusta varten talousarvioon merkitystä määrärahasta.

Kenraali Mannerheimin lastensuojeluliitolle päätettiin⁷⁾ suorittaa 26,250 mk sen ylläpitämää lastenhoidonneuvolaa varten talousarvioon merkitystä avustuksesta.

Helsingin kaupunkilähetykselle päätettiin⁸⁾ suorittaa sitä varten kertomusvuoden talousarvioon merkitty 30,000 mk:n avustuserä.

¹⁾ Khs 21 p. marrask. 2,210 §. — ²⁾ S:n 25 p. huhtik. 637 §. — ³⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,426 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. huhtik. 708 §. — ⁵⁾ S:n 6 p. kesäk. 969 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. syysk. 1,665 §. — ⁷⁾ Khn jsto 29 p. elok. 4,084 §. — ⁸⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,050 §.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että Maitopisarayhdistyksen avustus kertomusvuonna suoritetaan 150,000 mk:n suuruisena, 37,500 mk kunakin vuosineljänneksenä.

8. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusaputoimiston johtokunta oikeutettiin ²⁾ ylittämään v:n 1939 määrärahaansa Kesäloimasijaiset 200 mk.

Työnnvälitystoimisto

Viranhaltijat. Työnnvälitystoimiston johtaja S. Seppälä oikeutettiin ³⁾ vakinaisen virkansa ohella johtamaan ja valvomaan työnnvälitystoimiston toimistoa helmikuun 24 p:stä lukien toistaiseksi.

Hevosottomieheksi määrätty työnnvälitystoimiston vahtimestari G. A. Leemloch oikeutettiin ⁴⁾ nauttimaan täysiä palkkaetujaan syyskuun 1 p:stä lukien toistaiseksi.

Valtionapu. Merkittiin ⁵⁾ tiedoksi, että työnnvälitystoimiston v:n 1939 menoista oli myönnetty valtionapua yhteensä 755,633 mk eli toimiston yleisten osastojen menoista 331,206 mk, henkisen työn osaston 117,596 mk, nuoriso-osaston 106,812 mk, merimiesosaston 96,180 mk ja maatalousosaston menoista 103,839 mk.

Yleishyödyllisten tarkoitusten määrärahat

Kunnantyoöntekijäin kesävirkestyskodin avustaminen. Helsingin kunnantyoöntekijäin keskustoimikunnalle myönnettiin ⁶⁾ sen Kulosaaren kartanossa ylläpitämän kunnan työntekijäin keäsvirkkestyskodin kertomusvuoden vuokran suorittamiseksi 18,480 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahan jakaminen. Valiokunta ⁷⁾, jonka kaupunginhallitus oli asettanut jakamaan menosääntöön merkittyä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahaa, ilmoitti lähettämässään mietinnössä, että avustuksia oli hallituksen toimesta julkaistun kuulutuksen ⁸⁾ johdosta anottu 635,000 mk, jota vastoin käytettävissä oleva määrä nousi ainoastaan 310,000 mk:aan. Anojia oli jonkun verran vähemmän kuin edellisellä vuonna. Valiokunnan mielestä oli jaossa yleensä seurattava aikaisempien vuosien käytäntöä tehden kuitenkin pieniä supistuksia m. m. sellaisten yhdistysten avustuksiin, joiden edelliset avustuserät sodan johdosta olivat jääneet käyttämättä, kohottaen melkoisesti kahden invaliidijärjestön avustuksia ja siirtäen kyseisestä määrärahasta ennen suoritettua Helsingin ruotsinkielisten kansakoulujen nuoriso- ja raittiusliiton Fylgian avustuksen raittiusseurojen ja -järjestöjen avustusmäärärahasta maksettäväksi.

Hyväksyen valiokunnan ehdotukset kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ myöntää seuraaville yhdistyksille ja laitoksille alla mainitut rahamäärät:

¹⁾ Khs 30 p. toukok. 923 §. — ²⁾ S:n 26 p. tammik. 56 §. — ³⁾ S:n 15 p. maalisk. 370 §. — ⁴⁾ S:n 3 p. lokak. 1,793 §. — ⁵⁾ S:n 4 p. heinäk. 1,219 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,316 §. — ⁷⁾ Ks. tämän kert. s. 000. — ⁸⁾ Khs 26 p. tammik. 63 § ja 4 p. huhtik. 507 §. — ⁹⁾ S:n 15 p. elok. 1,481 §.